

ENGLISH
BE-820C INSTALLATION MANUAL

NEDERLANDS
BE-820C INSTALLATIEHANDLEIDING

FRANCAIS
BE-820C MANUEL D'INSTALLATION

DEUTSCH
BE-820C INSTALLATIONSHANDBUCH

ITALIANO
BE-820C MANUALE D'INSTALLAZIONE

ESPAÑOL
BE-820C MANUAL DE INSTALACIÓN



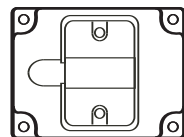
Brigade Electronics plc Brigade House The Mills Station Road
South Darenth Kent DA4 9BD UK
Sales Tel: +44 (0)870 774 1500 Admin Tel: +44 (0)870 774 1501 Fax: +44 (0)870 774 1502
e-mail: sales@brigade-electronics.co.uk www.brigade-electronics.co.uk

Issue 1 - July 2006

ENGLISH BE-820C INSTALLATION MANUAL

FEATURES

- 1/4" CCD high quality image sensor
- Ultra compact camera
- Automatic electronic iris
- Vandal resistant and waterproof housing
- Extra-wide field of view
- Wide operating temperature range (-30°C to +50°C)
- Input voltage: DC 12V from monitor



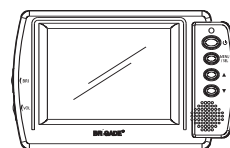
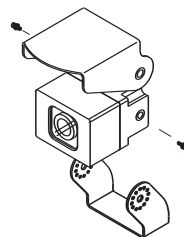
Camera input connector pin description.



Pin No.	Description
1	Video output
2	N/C
3	N/C
4	Power DC 12V
5	Ground

CAMERA INSTALLATION

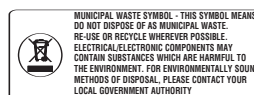
Attach the supplied mounting bracket to the vehicle.
Adjust the angle of the camera and fasten the screws firmly.
Run the cable from the camera to the monitor.



SPECIFICATIONS

Image	Interline transfer type CCD
Picture elements	NTSC: 270,000 pixels/PAL: 320,000 pixels
Image size	1/4 inch
Lens	Focal length 2.5mm, Maximum aperture F=2.5
Viewing angle	150°(d), 120°(h), 90°(v)
Synchronization	Internal
Horizontal resolution	330 TV lines
Required illumination	1.0 Lux minimum
Signal to noise ratio	Minimum 48dB (at AGC off)
Power supply	DC 12V
Power consumption	1.2W (max)
Operating temperature	-30°C to +50°C (-22°F to +122°F)
Weight	0.5Kg
Dimensions	33(w) x 25(h) x 36(d) mm 1.3(w) x 1.0(h) x 1.4(d) inch

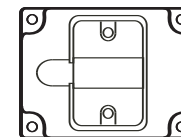
*Design and specifications are subject to change without notice.



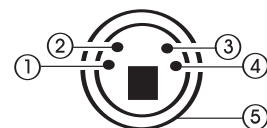
NEDERLANDS BE-820C INSTALLATIEHANDLEIDING

KENMERKEN

- 1/4" CCD hoogwaardige beeldsensor
- Ultra compacte camera
- Automatische elektronische iris
- Vandalismebestendige en waterdichte behuizing
- Extra-breed gezichtsveld
- Groot bereik werktemperatuur (-30°C tot +50°C)
- Input voltage: DC 12V van beeldscherm



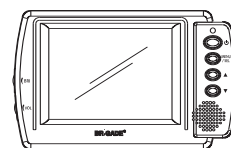
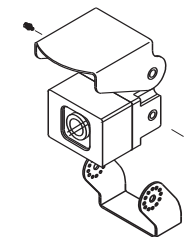
Beschrijving ingangconnectorpin van de camera.



Pin Nr.	Beschrijving
1	Video output
2	N/A
3	N/A
4	Voeding 12V DC
5	Aarding

INSTALLATIE CAMERA

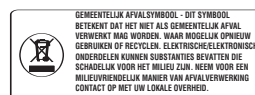
Bevestig de meegeleverde bevestigingsarm aan het voertuig.
Stel de camerahoek in en draai de schroeven stevig aan.
Bevestig de kabel aan de camera en het beeldscherm.



SPECIFICATIES

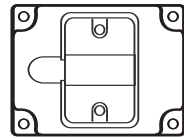
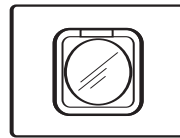
Afbeelding	Lijnoverdracht Transfer CCD
Beeldelementen	NTSC: 270.000 pixels/PAL: 320.000 pixels
Grootte afbeelding	1/3 inch
Lens	Brandpuntafstand 2.5 mm, Maximale diafragmaopening F=2.5
Gezichtshoek	150°(d), 120°(h), 90°(v)
Synchronisatie	Intern
Horizontale resolutie	330 TV lijnen
Vereiste verlichting	1.0 Lux minimum
Signaal-ruisverhouding	Minimum 48dB (bij AGC uit)
Voeding 12V DC	
Energieverbruik	1.2W (max)
Werktemperatuur	-30°C tot +50°C (-22°F tot +122°F)
Gewicht	0.5Kg
Afmetingen	33(w) x 25(h) x 36(d) mm 1.3(w) x 1.0(h) x 1.4(d) inch

* Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande notificatie worden veranderd.

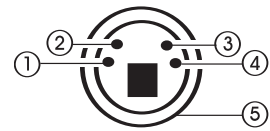


CARACTÉRISTIQUES

- Capteur d'image CCD 1/4 pouce de haute qualité
- Caméra ultra-compacte
- Iris électronique automatique
- Boîtier anti-vandalisme et étanche
- Champ de vision extra large
- Large plage de températures de fonctionnement (de -30 à +50 °C)
- Tension d'entrée : 12 Vcc à partir de l'écran



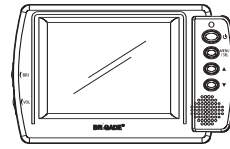
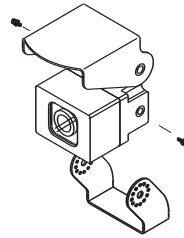
Description de la broche du connecteur d'entrée de la caméra



N° broche	Description
1	Sortie vidéo
2	non connectée
3	non connectée
4	Alimentation 12 Vcc
5	Masse

INSTALLATION DE LA CAMERA

Fixer la patte de montage fournie sur le véhicule.
Régler l'angle de la caméra et serrer solidement les vis.
Déployer le câble de la caméra à l'écran.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

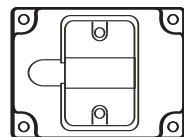
Image	CCD de type transfert interligne
Éléments d'image	NTSC : 270 000 pixels / PAL : 320 000 pixels
Format de l'image	1/4 pouce
Objectif	Longueur focale 2,5 mm, ouverture maximale F = 2,5
Angle de vue	150° (d), 120° (h), 90° (v)
Synchronisation	Interne
Résolution horizontale	330 lignes TV
Eclairement nécessaire	1,0 Lux minimum
Rapport signal/bruit	Minimum 48 dB (avec AGC off)
Alimentation	12 Vcc
Consommation	1,2 W (maxi.)
Température de fonctionnement	-30 à +50 °C (-22 à +122 °F)
Poids	0,5 kg
Dimensions	33 (l) x 25 (h) x 36 (p) mm 1,3 (l) x 1,0 (h) x 1,4 (p) pouces

*Cette conception et ces caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

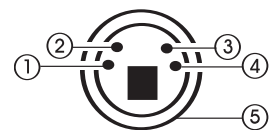


CARATTERISTICHE

- Sensore di immagine CCD ad alta qualità da 1/4 di pollice
- Videocamera estremamente compatta
- Iris elettronica automatica
- Alloggiamento impermeabile e resistente ai vandalismi
- Campo visivo extra-largo
- Ampia gamma di temperature di funzionamento (da -30 a +50 °C)
- Tensione di ingresso: c.c. 12 V dal monitor



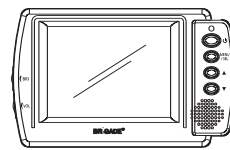
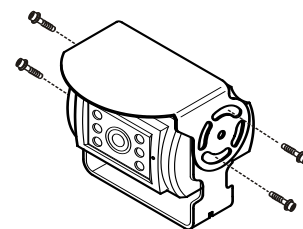
Piedinatura del connettore d'ingresso della videocamera.



N° piedino	Descrizione
1	Uscita video
2	N/C
3	N/C
4	Alimentazione c.c. 12 V
5	Terra

INSTALLAZIONE DELLA VIDEOCAMERA

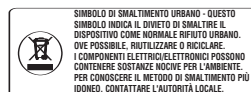
Fissare la staffa di montaggio (inclusa) al veicolo.
Regolare l'angolazione della videocamera e serrare a fondo le viti.
Portare il cavo della videocamera fino al monitor.



SPECIFICHE TECNICHE

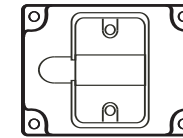
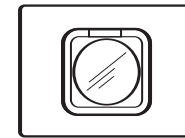
Immagine	Trasferimento interlinea tipo CCD
Elementi immagine	NTSC: 270.000 pixel/PAL: 320.000 pixel
Dimensione immagine	1/4 di pollice
Obiettivo	Lunghezza focale 2,5 mm, apertura massima F=2,5
Angolo di visuale	150°(P), 120°(A), 90°(L)
Sincronizzazione	Interna
Risoluzione orizzontale	330 linee TV
Illuminazione richiesta	1 lux minima
Rapporto segnale/rumore	Minimo 48 dB (con AGC spento)
Alimentazione elettrica	C.C. 12 V
Consumo alimentazione	1,2 W (maxi.)
Temperatura d'esercizio	Da -30 a +50 °C
Peso	0,5 kg
Dimensioni	33 x 25 x 36 mm (L x A x P)

*Disegno e specifiche sono soggetti a modifica senza preavviso.

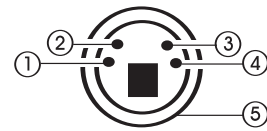


MERKMALE

- 1/4 Zoll CCD hochwertiger Bildsensor
- Ultrakompakte Kamera
- Automatische elektronische Blende
- Vandalensicheres und wasserdichtes Gehäuse
- Extraweites Sichtfeld
- Großer Betriebstemperaturbereich (-30°C bis +50°C)
- Eingangsspannung: DC 12V vom Bildschirm



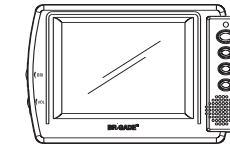
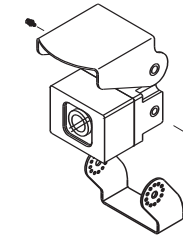
Beschreibung der Kameraeingang-Anschlussstifte



Stift Nr.	Beschreibung
1	Videoausgang
2	N/C
3	N/C
4	Netz DC 12V
5	Erde

INSTALLATION DER KAMERA

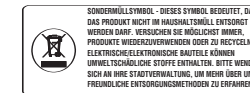
Bringen Sie die mitgelieferte Halterung am Fahrzeug an.
Stellen Sie den Kamerawinkel ein und ziehen Sie die Schrauben fest an.
Leiten Sie das Kabel vom Kamera zum Bildschirm.



TECHNISCHE DATEN

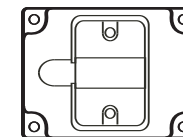
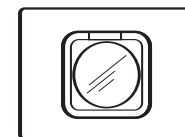
Bild	Interline-Transfer-CCD
Bildelemente	NTSC: 270.000 Pixel/PAL: 320.000 Pixel
Bildgröße	1/4 Zoll
Objektiv	Brennweite 2,5mm, Max. Blendenöffnung F=2,5
Sichtwinkel	150°(E), 120°(H), 90°(V)
Synchronisierung	Intern
Horizontale Auflösung	330 Bildzeilen
Notwendige Helligkeit	Mind. 1,0 Lux
Störabstand	Mindestens 48dB (AGC aus)
Stromversorgung	DC 12V
Leistungsaufnahme	1,2W (max)
Betriebstemperatur	-30°C bis +50°C
Gewicht	0,5Kg
Abmessungen	33(B) x 25(H) x 36(T) mm

*Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung jederzeit geändert werden.

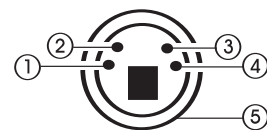


CARACTERÍSTICAS

- Sensor de imagen CCD de alta calidad de 1/4"
- Cámara ultracompacta
- Iris electrónico automático
- Caja resistente al agua y a actos de vandalismo
- Campo visual extra ancho
- Amplia gama de temperaturas operativas (de -30°C a +50°C)
- Voltaje de entrada DC 12V desde el monitor



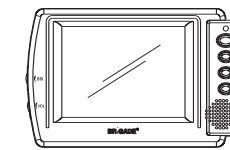
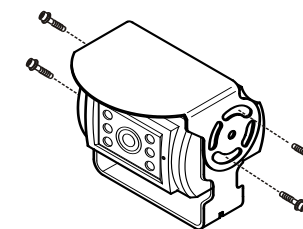
Descripción de los pines de conexión de entrada de la cámara



Nº Pin:	Descripción
1	Salida vídeo
2	N/C
3	N/C
4	Potencia DC 12V
5	Tierra

INSTALACIÓN DE LA CÁMARA

Montar en el vehículo la abrazadera suministrada.
Ajustar el ángulo de la cámara y apretar bien los tornillos.
Pasar el cable desde la cámara hasta el monitor.



ESPECIFICACIONES

Imagen	Transferencia interlinea tipo CCD
Elementos de imagen	NTSC: 270.000 pixels/PAL: 320.000 pixels
Tamaño de la imagen	1/4 " (0,63 cm)
Lente	Longitud focal 2,5mm, apertura máxima F=2,5
Ángulo de visión	150°(d), 120°(h), 90°(v)
Sincronización	Interna
Risoluzione orizzontale	330 líneas televisión
Illuminación requerida	1,0 lux mínimo
Ratio señal - ruido	Mínimo 48dB (con AGC apagado)
Alimentación	DC 12V
Consumo de energía	1,2W (máx)
Temperatura en funcionamiento	De -30°C a +50°C (de -22°F a +122°F)
Peso	0,5Kg
Dimensiones	33(ancho) x 25(alto) x 36(fondo) mm 1,3(ancho) x 1,0(alto) x 1,4(fondo) pulgadas

*El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

